FASE DI INTRODUZIONE

1.

Osserva la seguente immagine e prova a immaginare: chi sono i parlanti, dove sono e cosa fanno. Poi scrivi le tue ipotesi nello spazio sotto...

_____
_____
_____

2.

Confronta ora quello che hai scritto con chi ti sta accanto…

FASE DI SVOLGIMENTO

3.

Gurdate la sequenza tratta dal corpus *Ma dai!,* scrivi ciò che hai capito e dà un titolo a questo episodio. Puoi confermare o meno le tue ipotesi iniziali?

_____
_____
_____

- Confrontate le vostre risposte con quelle degli altri, poi procedete alla messa in comune con il resto della classe.

4.

Adesso guardate la trascrizione della conversazione (ALLEGATO 1), realizzata secondo le norme di Sacks, Schegloff e Jefferson (1974). Quali sono gli aspetti che richiamano maggiormente la vostra attezione? Commentali assieme al compagno.

_____
_____
_____

5.

Formate dei gruppi, dividetevi i compiti e dopo aver guardato di nuovo la sequenza, con l'aiuto della trascrizione (cfr. ALLEGATO 1):

-identificate le modalità utilizzate dalle interattanti per gestire il passaggio di turno. Viene rispettato o meno il Punto di Rilevanza Transizionale? Quali effetti crea questa modalità ai fini del passaggio di turno da un parlante all'altro?

_____
_____
_____
_____

-identificate se e in quali turni sono presenti discorsi simultanei, sovrapposizioni e interruzioni, attraverso quali mezzi linguistici sono realizzati e a che cosa servono;

_____
_____
_____
_____

-nel corso dell'interazione si verifica un cambio di topic. Rintracciatelo, cercate di capire a cosa serve e poi identificate le risorse linguistiche usate dal parlante per introdurre il nuovo topico;

_____
_____
_____
_____

6.

-Sara e Alessia usano spesso prolungamenti vocalici, ripetizioni, false partenze e indicatori di riformulazione. Identificali e prova a dire perché e quando sono usati.

_____
_____
_____
_____

-Nell'allegato 2 sono stati evidenziati una serie di SD che compaiono nel parlato delle due amiche. Sulla base della tassonomia di Bazzanella (2011) (http://www.treccani.it/enciclopedia/segnali-discorsivi_(Enciclopedia-dell'Italiano)/) stabilisci a quale categoria appartengono, la funzione e la frequenza.

SD	**Funzione**	**Turno e Frequenza**

-Nell'allegato 3 sono stati evidenziati una serie di meccanismi di modulazione, trasrivili nella tabella discriminando quelli usati per mitigare da quelli usati per rafforzare.

Meccanismi di modulazione usati per mitigare	**Meccanismi di modulazione usati per rafforzare**
Esempio *Magari*	Esempio *Da sempre*

-Infine rintraccia i fatismi usati e dì a cosa servono.

_____
_____
_____
_____

- Procedete alla messa in comune con il resto della classe e confrontate le vostre risposte con quelle degli altri.

7.

A questo punto dell'analisi cercate di tirare le somme e, a coppie, provate a dire qual è la finalità dello scambio e quali sono i tratti linguistici, secondo voi, più caratteristici di questa interazione....

_____
_____
_____

_____

FASE DI CONCLUSIONE

8.

Gurdate di nuovo la sequenza e a gruppi di due, con l'aiuto della trascrizione, dividetevi i ruoli e reinterpretate la sequenza ...

9.

Adesso tocca a voi! Sulla base del dialogo analizzato, scrivete -a gruppi di due studenti- un dialogo che simuli uno scambio in cui parlate assieme al vostro coinquilino di una particolare guida turistica/libro/opera d'arte/mostra. Perché lo scambio vada a buon fine è importante che ci siano molte sovrapposizioni, costruzioni verticali, fatismi (*ma lo sai, ma guarda*), modulatori usati per rafforzare e mitigare (*da sempre, figa, magari, fighissima, è una svolta dell'altro mondo, veramente, è un mito, totale, tantissimo, effettivamente, secondo me, è molto*), i SD *comunque* (usato fare digressioni), *tipo* (per esemplificare), *perché* (per argomentare), *anche* (per aggiungere), *però* (per aggiungere), *embè* e *è* (per concordare), *ma* (per prendere turno). Poi registrate l'interazione, trascrivetela e confrontatela con la scena originale...cambia qualcosa? Cosa? Vediamo...

AUTOVALUTAZIONE

Cosa credi di aver imparato nel corso di questa UDL? Scrivi di seguito le cose che non sapevi e che ora sai. Se preferisci puoi scrivere anche usando la tua lingua materna...

_____
_____
_____
_____

Allegato 1

1Sara: ah:: il vino bianco l'ho messo::

2Alessia: mhm ((mentre si alza dal tavolo))

3Sara: è in frigo

4Alessia: sì ((alzandosi))

5Sara: comunque la crema è sempre bella ((girando il cucchiaio nella ciotola))

6Alessia: è dipende, ((mettendo la bottiglia del vino sopra il tavolo)) (2) oggi so' stata in un posto (4) c'era questo qui (2) dio mio uno:: questi per turismo:: uno che ha creato la prima guida della valtiberina tipo da sempre

7Sara:= ma quella figa che m'ha dato [l'altro giorno

8Alessia: [E È FICHISSIMA

9Sara: [quella rossa,

10Alessia: <u>quella cosa è una svolta</u> (.) <u>dell'altro mondo</u> ((muovendo la mano))

11Sara: ma cioè veramente avere voglia [de metti-

12Alessia: [un libro

13Sara: =sì ma anche alla pieve dice[<u>bravo</u>

14Alessia: [ma lo sai che ho parlato con quell'omo (.) come se avessi incontrato il premio nobel alla letteratura poi questo in castellano me faceva (2) <u>è perché io so' tignoso</u> ((alzandosi e dirigendosi verso la cucina)) (1) me faceva ((sorridendo))

15Alessia: [( )

16Sara: [ma chi è questo qui come se chiama?

17Alessia: ((ritornando dalla cucina)) è:: è:: bruno, (2) n'ciar penso ((sedendosi al tavolo)) bruno (.) qualcosa

18Sara: non lo so

19Alessia<u>: però è un mito</u> ((muovendo la mano)) (1) totale e:: praticamente:: però c'aveva voglia de raccontare tantissimo

20Sara: =è ha fatto na guida,

21Alessia: sì

22Sara: embè ((sorridendo))

23Alessia: ((annuendo)) (2) de parla de sta guida perché secondo me lui è un eroe incompreso capito?

24Sara: comunque sta guida:: mhm si [effettivamente

25Alessia: [è fatta bene

26Sara: [è molto dettagliata e molto::

27Alessia: c'è cerbailo ((muovendo la mano)) c'è delle robe

28Sara: hai capito? Ma guarda che anche alla pieve ha messo anche mignano, cioè::

29Alessia: lui è amante della pieve ((gesticolando)) (3) è amante della pieve io gli ho detto guardi IO le devo fare i complimenti perché viene fuori (.) veramente la campagna qui tutte:: delle cose anche che le persone non possono notare perché non sono scritte e lui m'ha spiegato come ha fatto, (.) ed è come quello che ho fatto col memory route (.) cioè devi andare in cima a un toppo ((muovendo la mano)) da uno che magari n'vol' vedere nessuno lì a parlare con n'altro con n'altro con n'altro ((muovendo la mano ripetutamente))

Allegato 2

1Sara: ah:: il vino bianco l'ho messo::

2Alessia: mhm ((mentre si alza dal tavolo))

3Sara: è in frigo

4Alessia: sì ((alzandosi))

5Sara: **comunque** la crema è sempre bella ((girando il cucchiaio nella ciotola))

6Alessia: **è dipende**, ((mettendo la bottiglia di vino sopra il tavolo)) (2) oggi so' stata in un posto (4) c'era questo qui (2) dio mio uno:: questi per turismo:: uno che ha creato la prima guida della valtiberina **tipo** da sempre

7Sara:= **ma** quella figa che m'ha dato [l'altro giorno

8Alessia: [E È FICHISSIMA

9Sara: [quella rossa,

10Alessia: quella cosa è una svolta (.) dell'altro mondo ((muovendo la mano))

11Sara: **ma cioè** veramente avere voglia [de metti-

12Alessia: [un libro

13Sara: =**sì ma anche** alla pieve dice[bravo

14Alessia: **[ma** lo sai che ho parlato con quell'omo (.) come se avessi incontrato il premio nobel alla letteratura **poi** questo in castellano me faceva (2) è **perché** io so' tignoso ((alzandosi e dirigendosi verso la cucina)) (1) me faceva ((sorridendo))

15Alessia: [( )

16Sara: [**ma** chi è questo qui come se chiama?

17Alessia: ((ritornando dalla cucina)) è:: è:: bruno, (2) n'car penso ((sedendosi al tavolo)) bruno (.) qualcosa

18Sara: non lo so

19Alessia: **però** è un mito ((muovendo la mano)) (1) totale e:: praticamente:: **però** c'aveva voglia de raccontare tantissimo

20Sara: =**è** ha fatto na guida,

21Alessia: **sì**

22Sara: **embè** ((sorridendo))

23Alessia: ((annuendo)) (2) de parla de sta guida **perché** secondo me lui è un eroe incompreso **capito?**

24Sara: **comunque** sta guida:: **mhm si** [effettivamente

25Alessia: [è fatta bene

26Sara: [è molto dettagliata e molto::

27Alessia: c'è cerbailo ((muovendo la mano)) c'è delle robe

28Sara: **hai capito?** Ma guarda che **anche** alla pieve ha messo **anche** mignano, **cioè::**

29Alessia: lui è amante della pieve ((gesticolando)) (3) è amante della pieve io gli ho detto guardi IO le devo fare i complimenti **perché** viene fuori (.) veramente la campagna qui tutte:: delle cose **anche** che le persone non possono notare **perché** non sono scritte e lui m'ha spiegato come ha fatto, (.) ed è come quello che ho fatto col memory route (.) **cioè** devi andare in cima a un toppo ((muovendo la mano)) da uno che magari n'vol' vedere nessuno lì a parlare con n'altro con n'altro con n'altro ((muovendo la mano ripetutamente))

Allegato 3

1Sara: ah:: il vino bianco l'ho messo::

2Alessia: mhm ((mentre si alza dal tavolo))

3Sara: è in frigo

4Alessia: sì ((alzandosi))

5Sara: comunque la crema è sempre bella ((girando il cucchiaio nella ciotola))

6Alessia: è dipende, ((mettendo la bottiglia di vino sopra il tavolo)) (2) oggi so' stata in un posto (4) c'era questo qui (2) dio mio uno:: questi per turismo:: uno che ha creato la prima guida della valtiberina tipo **da sempre**

7Sara:= ma quella **figa** che m'ha dato [l'altro giorno

8Alessia: [E **È FICHISSIMA**

9Sara: [quella rossa,

10Alessia: quella cosa **è una svolta (.) dell'altro mondo** ((muovendo la mano))

11Sara: ma cioè **veramente** avere voglia [de metti-

12Alessia: [un libro

13Sara: =sì ma anche alla pieve dice[bravo

14Alessia: [ma lo sai che ho parlato con quell'omo (.) come se avessi incontrato il premio nobel alla letteratura poi questo in castellano me faceva (2) è perché io so' tignoso ((alzandosi e dirigendosi verso la cucina)) (1) me faceva ((sorridendo))

15Alessia: [( )

16Sara: [ma chi è questo qui come se chiama?

17Alessia: ((ritornando dalla cucina)) è:: è:: bruno, (2) n'car penso ((sedendosi al tavolo)) bruno (.) qualcosa

18Sara: non lo so

19Alessia: però **è un mito** ((muovendo la mano)) (1) **totale** e:: praticamente:: però c'aveva voglia de raccontare **tantissimo**

20Sara: =è ha fatto na guida,

21Alessia: sì

22Sara: embè ((sorridendo))

23Alessia: ((annuendo)) (2) de parla de sta guida perché **secondo me** lui è un eroe incompreso capito?

24Sara: comunque sta guida:: mhm si [**effettivamente**

25Alessia: [**è fatta bene**

26Sara: [**è molto dettagliata e molto**::

27Alessia: c'è cerbailo ((muovendo la mano)) c'è delle robe

28Sara: hai capito? ma guarda che anche alla pieve ha messo anche mignano, cioè::

29Alessia: lui è amante della pieve ((gesticolando)) (3) è amante della pieve io gli ho detto guardi IO le devo fare i complimenti perché viene fuori (.) **veramente** la campagna qui **tutte**:: delle cose anche che le persone non possono notare perché non sono scritte e lui m'ha spiegato come ha fatto, (.) ed è come quello che ho fatto col memory route (.) cioè devi andare in cima a un toppo ((muovendo la mano)) da uno che **magari** n'vol' vedere nessuno lì a parlare con n'altro con n'altro con n'altro ((muovendo la mano ripetutamente))